



**AVIS PUBLIC
PROMULGATION
RÈGLEMENT NUMÉRO GEN-2025-51-1**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, que le règlement numéro GEN-2025-51-1 intitulé :

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO GEN-2025-51 SUR LA TARIFICATION DE CERTAINS SERVICES MUNICIPAUX AFIN DE REMPLACER L'ANNEXE B

a été adopté par le conseil municipal de la Ville de Kirkland lors d'une séance ordinaire tenue le 1^{er} octobre 2025.

Le règlement ci-haut mentionné est maintenant déposé au bureau de la greffière à l'hôtel de ville, 17200 boulevard Hymus, Kirkland, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Le règlement numéro GEN-2025-51-1 entre en vigueur conformément à la loi le jour de la publication du présent avis.

DONNÉ à Kirkland, ce 3^{ème} jour de d'octobre 2025.

**PUBLIC NOTICE
PROMULGATION
BY-LAW NUMBER GEN-2025-51-1**

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned that by-law number GEN-2025-51-1 entitled :

BY-LAW AMENDING BY-LAW NO. GEN-2025-51 ESTABLISHING TARIFFS FOR CERTAIN MUNICIPAL SERVICES IN ORDER TO REPLACE SCHEDULE B

was adopted by the Municipal Council of the Town of Kirkland at a regular sitting held on October 1, 2025.

The above-mentioned by-law is now deposited at the office of the Town Clerk at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, where all interested parties may take cognizance thereof.

By-law number GEN-2025-51-1 shall come into force according to law on the day of publication of the present notice.

GIVEN at Kirkland, this 3rd day of October 2025.

Fabienne Gariépy, avocate/Attorney
Directrice des affaires juridiques et greffière/Director of Legal Affairs and Town Clerk